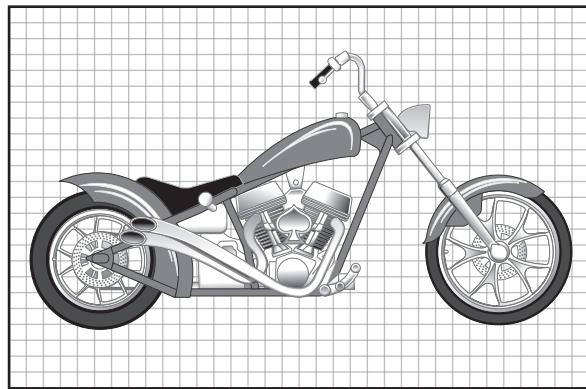
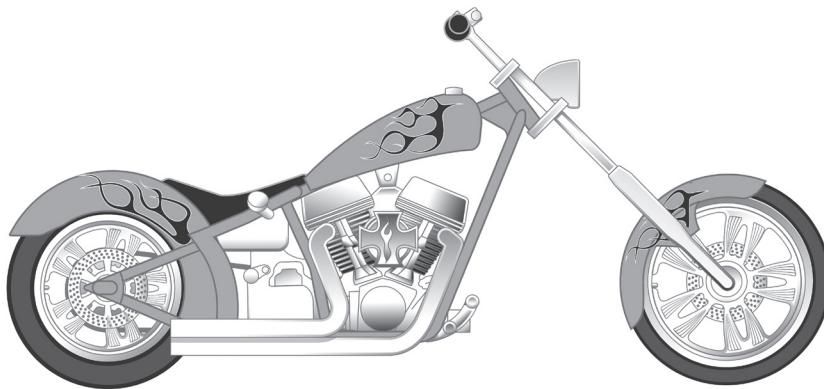


CUSTOM CHOPPER SET



One of the last real forms of self-expression can be found on the open road. That's where you will find the American chopper. There are no two choppers that are exactly alike; their owners just wouldn't stand for it. Every part is carefully hand-picked until it is just right. The right wheels, the right forks, the right tank; front to back it's got to be right. Then it's time to hit the road. There are many parts to choose from. The after-market for custom chopper parts is endless. You can find a wide selection of part designs for just about everything going on your bike. The prices can vary widely, but most of the time, the "look" is the most important consideration.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquier partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have questions, comments or problems visit our website revell.com or write to us at:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Be sure to include this plan number (85732400200), part number, description and your return address and phone number.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question, problème ou commentaire, visitez-nous à l'adresse revell.com ou écrivez-nous à :

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Assurez-vous d'inclure ce numéro de plan (85732400200), le numéro de pièce, une description ainsi que votre adresse de retour et numéro de téléphone.

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene preguntas, comentarios o problemas, visite nuestro sitio web revell.com o escríbanos a:

Revell Inc. Consumer Service
1850 Howard St. Unit A
Elk Grove Village, IL 60007

Asegúrese de incluir el número de plano (85732400200), el número de parte, la descripción y su dirección y número de teléfono para responder.

PAINT GUIDE		GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.		Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.	
A	Flat Black	Noir mat	Negro mate
B	Metallic Green	Vert métallisé	Verde metálico
C	Metallic Orange	Orange métallisé	Anaranjado metálico
D	Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
E	Transparent Red	Rouge transparent	Rojo transparente

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
<p>1. Cut desired decal from sheet.</p> <p>2. Dip decal in water for a few seconds.</p> <p>3. Place wet decal on paper towel.</p> <p>4. Wait until decal is movable on paper backing.</p> <p>5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.</p> <p>6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.</p> <p>7. Milkiness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.</p> <p>8. Do not touch decal until fully dry.</p> <p>9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.</p> <p>10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.</p>	<p>1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.</p> <p>2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.</p> <p>3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.</p> <p>4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.</p> <p>5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.</p> <p>6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.</p> <p>7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.</p> <p>8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.</p> <p>9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.</p> <p>10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.</p>	<p>1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.</p> <p>2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.</p> <p>3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.</p> <p>4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.</p> <p>5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.</p> <p>6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.</p> <p>7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.</p> <p>8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.</p> <p>9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".</p> <p>10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.</p>



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETEZ
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO



* REMOVE TAPE
* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA DEMONTABLE



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



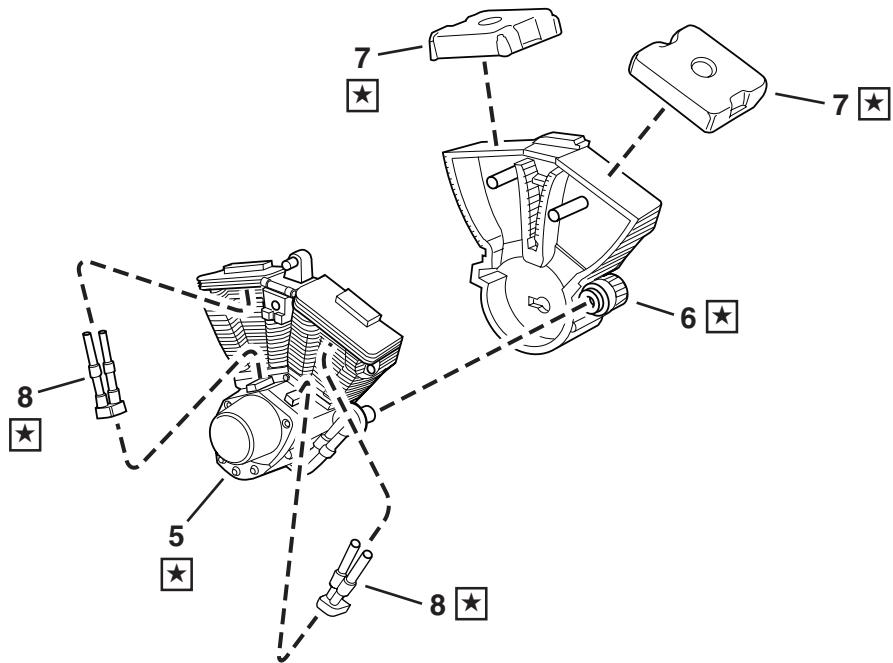
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE



* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFEE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
3	Lt. Long Frame	Long châssis gauche	Marco largo izquierdo
4	Rt. Long Frame	Long châssis droit	Marco largo derecho
5	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
6	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
7	Cylinder Head	Culasse	Culata de cilindros
8	Push Rods	Tige-poussoir	Varillas de empuje
9	Alternator	Alternateur	Alternador
10	Transmission Top	Haut de transmission	Parte superior de la transmisión
11	Transmission Bottom	Bas de transmission	Parte inferior de la transmisión
12	Transmission Front	Avant de transmission	Parte delantera de transmisión
13	Drive Belt Cradle	Berceau de courroie d'entraînement	Soporte de correa de transmisión
14	Belt Cover	Couvercle de courroie	Cubierta de correa
15	Chain Drive	Chaîne d'alimentation	Transmisión de cadena
16	Front Disc Brake	Frein à disque avant	Freno de disco delantero
17	Gas Cap	Bouchon du réservoir d'essence	Tapa de la gasolina
18	Lt. Hand Grip	Poignée gauche	Agarre izquierdo
19	Rt. Hand Grip	Poignée droite	Agarre derecho
20	Headlamp Shell	Corps du phare	Armazón de faro
21	Taillight	Feu arrière	Luz trasera
22	License Plate	Plaque d'immatriculation	Placa de licencia
23	Kickstand	Béquille	Soporte trasero
30	Custom Front Wheel	Roue avant personnalisée	Rueda delantera personalizada
31	Custom Rear Wheel	Rue arrière personnalisée	Rueda trasera personalizada
32	Custom Front Wheel	Roue avant personnalisée	Rueda delantera personalizada
33	Custom Rear Wheel	Rue arrière personnalisée	Rueda trasera personalizada
36	Custom Front Wheel	Roue avant personnalisée	Rueda delantera personalizada
37	Custom Rear Wheel	Rue arrière personnalisée	Rueda trasera personalizada
38	Maltese Cross Drive Belt Cover	Couvercle de courroie à croix de Malte	Cubierta de correa de transmisión Maltese Cross
40	Spade Drive Belt Cover	Couvercle de courroie d'entraînement en pic	Cubierta de la correa de transmisión Spade
41	Skull Drive Belt Cover	Couvercle de courroie d'entraînement skull	Cubierta de correa de transmisión Skull
42	Maltese Cross Air Cleaner	Filtre à air de croix de Malte	Limpiaador de aire Maltese Cross
44	Spade Air Cleaner	Filtre à air en pic	Limpiaador de aire Spade
45	Skull Air Cleaner	Filtre à air skull	Limpiaador de aire Skull

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
50	Lower Exhaust Pipe	Conduit d'échappement inférieur	Tubo de escape inferior
51	Upper Exhaust Pipe	Conduit d'échappement supérieur	Tubo de escape superior
52	Upper Exhaust Pipe	Conduit d'échappement supérieur	Tubo de escape superior
53	Lower Exhaust Pipe	Conduit d'échappement inférieur	Tubo de escape inferior
54	Drag Handle Bars	Poignées de guidon de drag	Manillar drag
55	Handle Bars	Poignées de guidon	Barras de agarre
56	Short Fork	Petite fourche	Protección corta
57	Long Fork	Longue fourche	Horquilla larga
64	Oil Tank	Réservoir d'huile	Tanque de aceite
65	Lt. Foot Peg	Ancrage de pied gauche	Soporte de pie izquierdo
66	Rt. Foot Peg	Ancrage de pied droit	Soporte de pie derecho
70	Gas Tank	Réservoir d'essence	Tanque de gasolina
71	Gas Tank Bottom	Dessous du réservoir d'essence	Parte inferior del tanque de gas
74	Gas Tank	Réservoir d'essence	Tanque de gasolina
75	Gas Tank Bottom	Dessous du réservoir d'essence	Parte inferior del tanque de gas
78	Seat	Siège	Asiento
80	Front Fender	Aile avant	Guardabarros delantero
81	Rear Fender	Aile arrière	Guardabarros trasero
82	Rear Fender	Aile arrière	Guardabarros trasero
83	Rt. Hand Grip	Poignée droite	Agarre derecho
84	Lt. Hand Grip	Poignée gauche	Agarre izquierdo
86	Drive Belt	Corroie d'entraînement	Correa de transmisión
87	Battery	Battery	Batterie
89	Rear Disc Brake	Frein à disque arrière	Freno de disco trasero
90	Headlamp Lens	Lentilles de phare	Lentes de faros
91	Lower Shock Assembly	Ensemble d'amortisseur inférieur	Ensamble de amortiguación inferior
93	Seat	Siège	Asiento
96	Front Brake Caliper	Étrier de frein avant	Pinza de freno delantero
97	Oil Filler Cap	Bouchon de remplissage d'huile	Tapa del orificio de llenado de aceite
98	Oil Tank Bottom	Dessous du réservoir d'huile	Parte inferior del tanque de aceite
188	Front Fender	Aile avant	Guardabarros delantero
--	Front Tire	Pneu avant	Neumático delantero
--	Rear Tire	Pneu arrière	Neumático trasero

1**2**

Version Version Versión

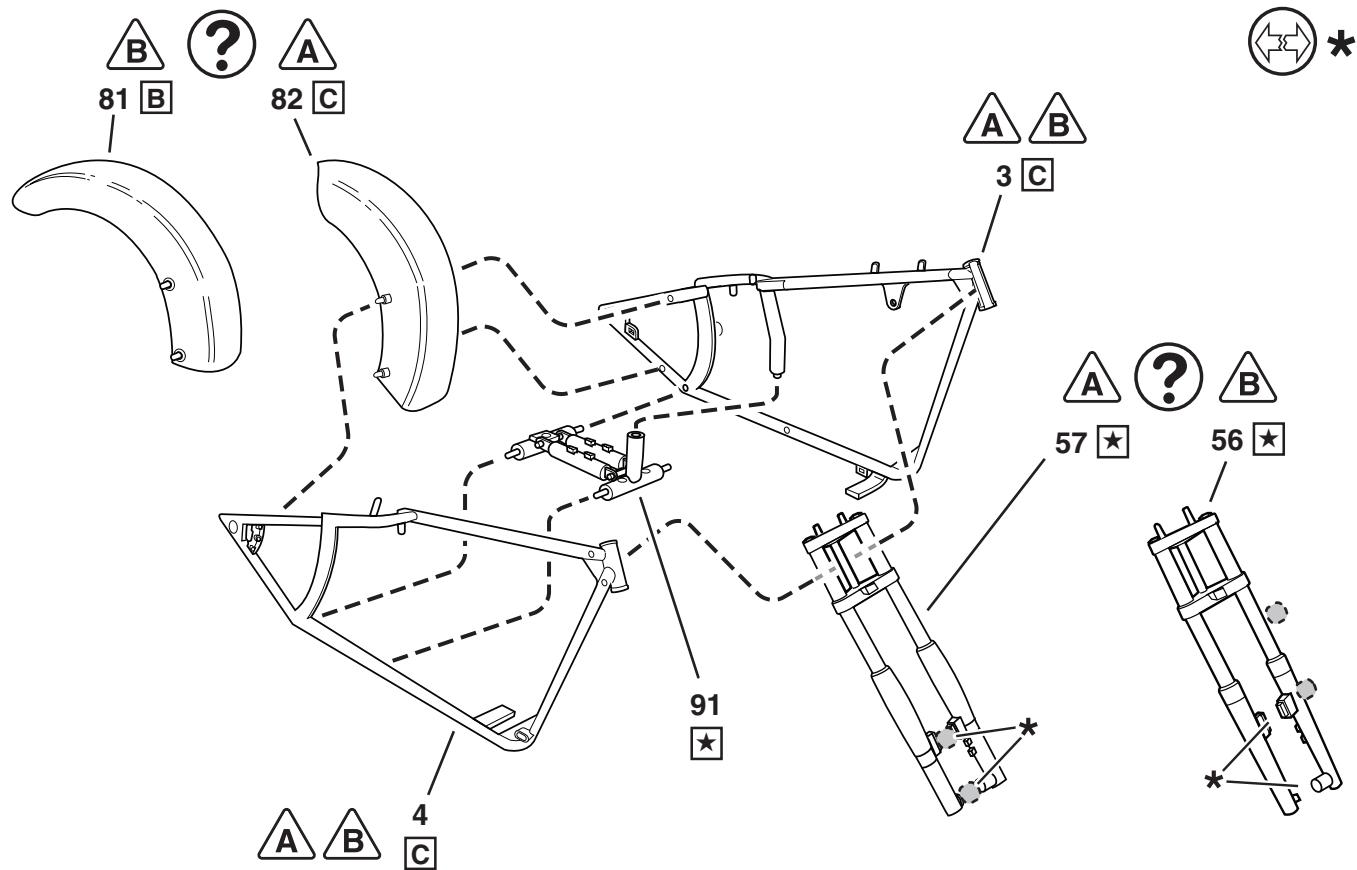


Version Version Versión

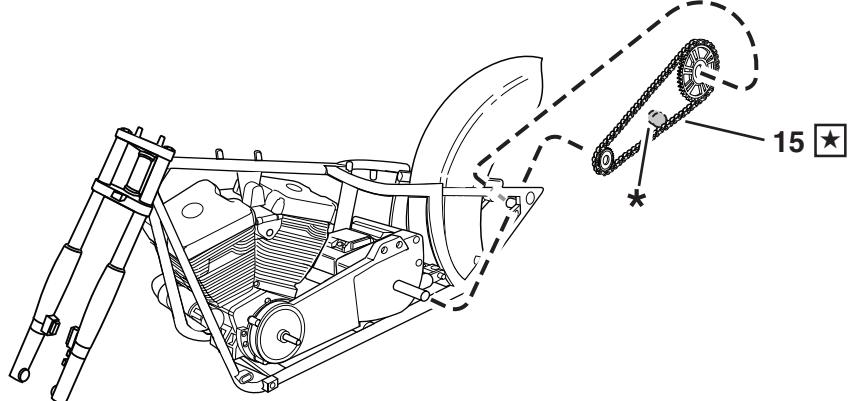
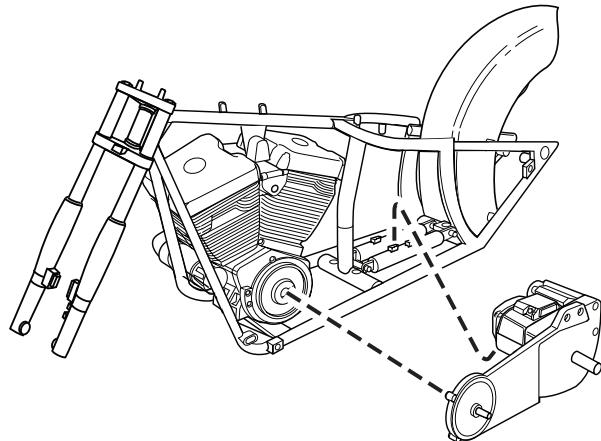
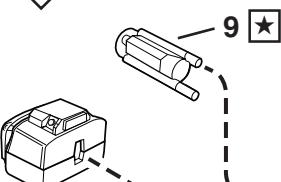
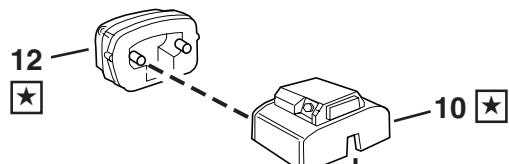
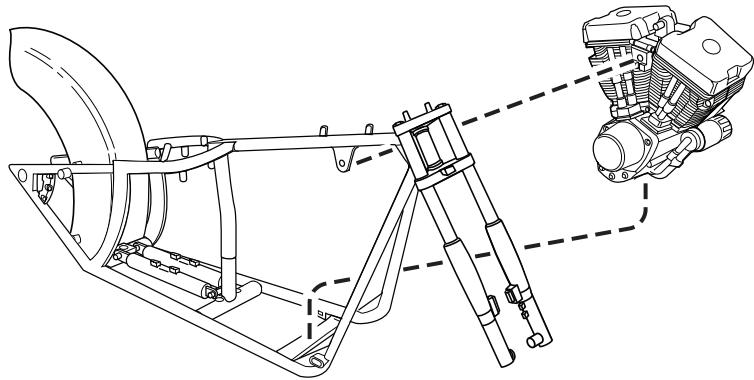
NOTE: CAREFULLY READ THROUGH ALL ASSEMBLY STEPS TO DETERMINE WHICH STYLE TO BUILD. CHOICE OF TWO DIFFERENT BUILDS AND DECALS.

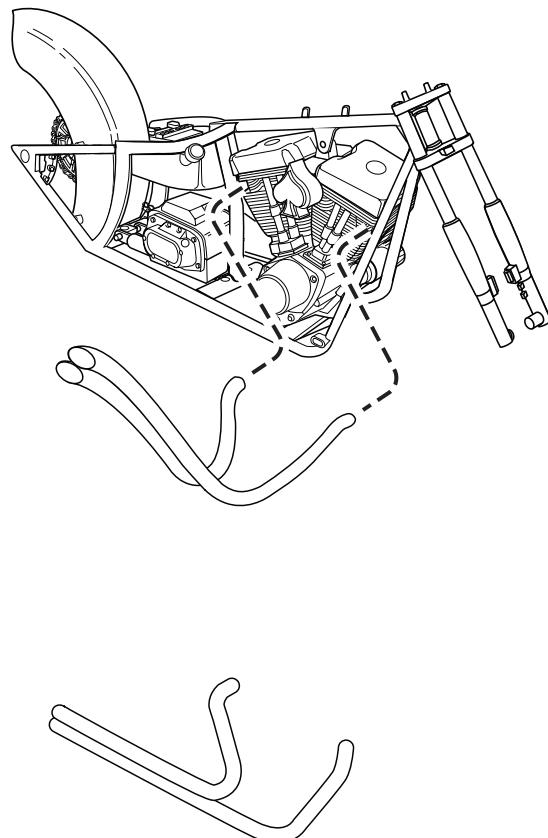
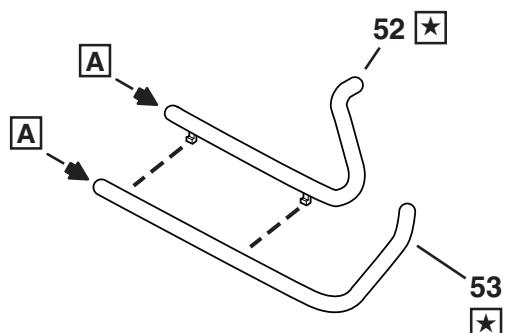
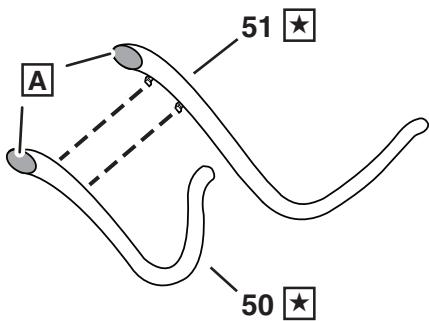
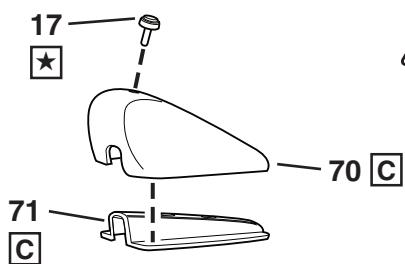
REMARQUE: LIRE SOIGNEUSEMENT TOUTES LES ÉTAPES D'ASSEMBLAGE POUR DÉTERMINER QUEL STYLE VOUS ALLEZ CONSTRUIRE. CHOIX DE DEUX CONSTRUCTIONS ET DEUX DÉCALCOMANIES.

NOTA: LEA CUIDADOSAMENTE TODOS LOS PASOS DE MONTAJE PARA DETERMINAR QUÉ ESTILO DE CARROCERÍA DESEA CONSTRUIR. OPCIÓN ENTRE DOS DIFERENTES TIPOS DE CONSTRUCCIONES Y CALCOMANÍAS.

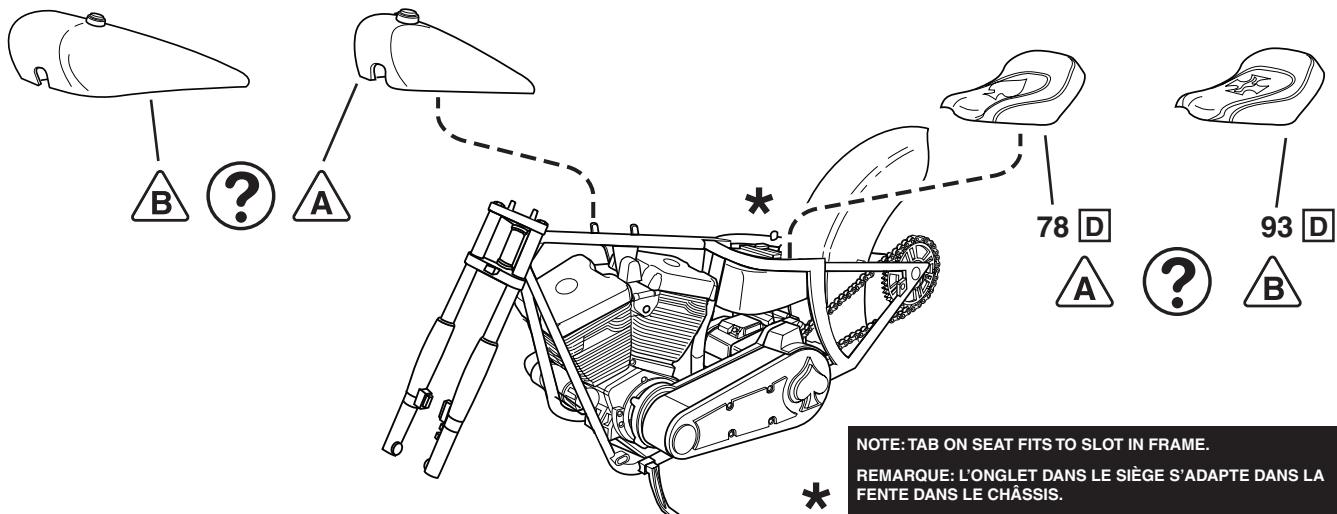
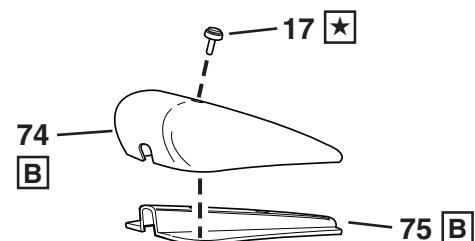


3



5**6**

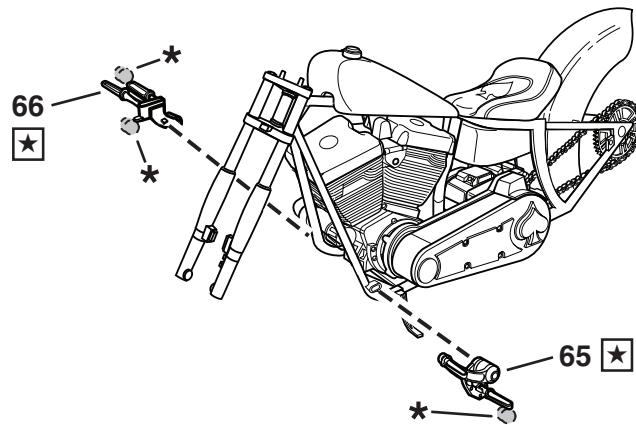
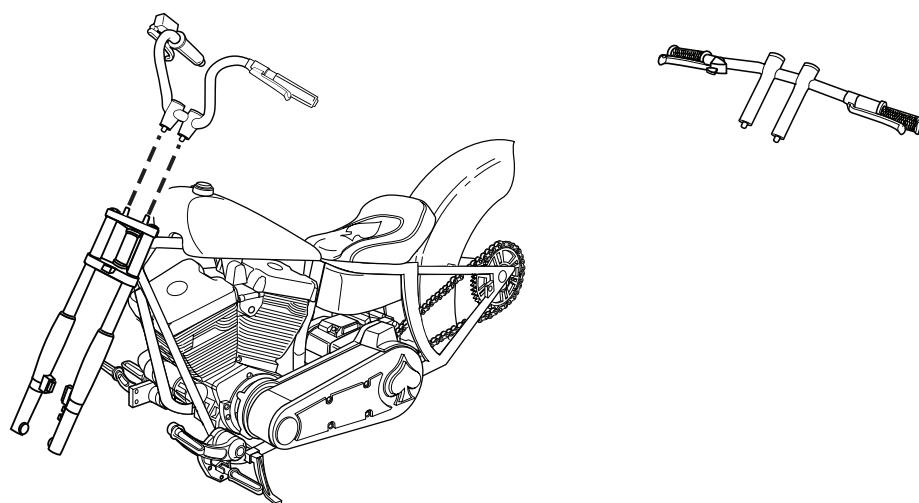
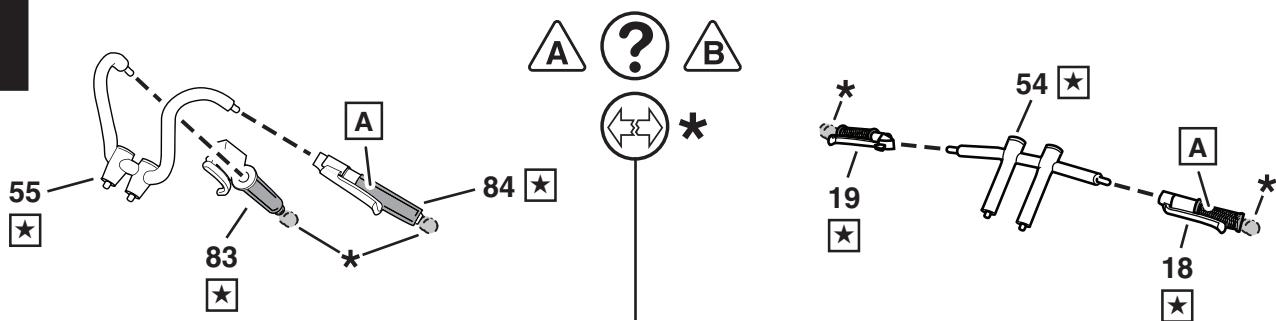
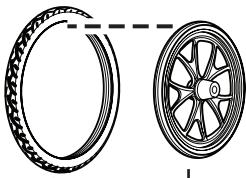
A ? B



NOTE: TAB ON SEAT FITS TO SLOT IN FRAME.

REMARQUE: L'ONGLET DANS LE SIÈGE S'ADAPTE DANS LA FENTE DANS LE CHÂSSIS.

NOTA: LAS LENGUETAS SOBRE EL ASIENTO ENCAJAN EN LAS RANURAS DEL MARCO.

7**8****9**FRONT
TIRE

36 ★



32 ★



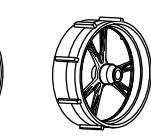
30 ★

REAR
TIRE

37 ★

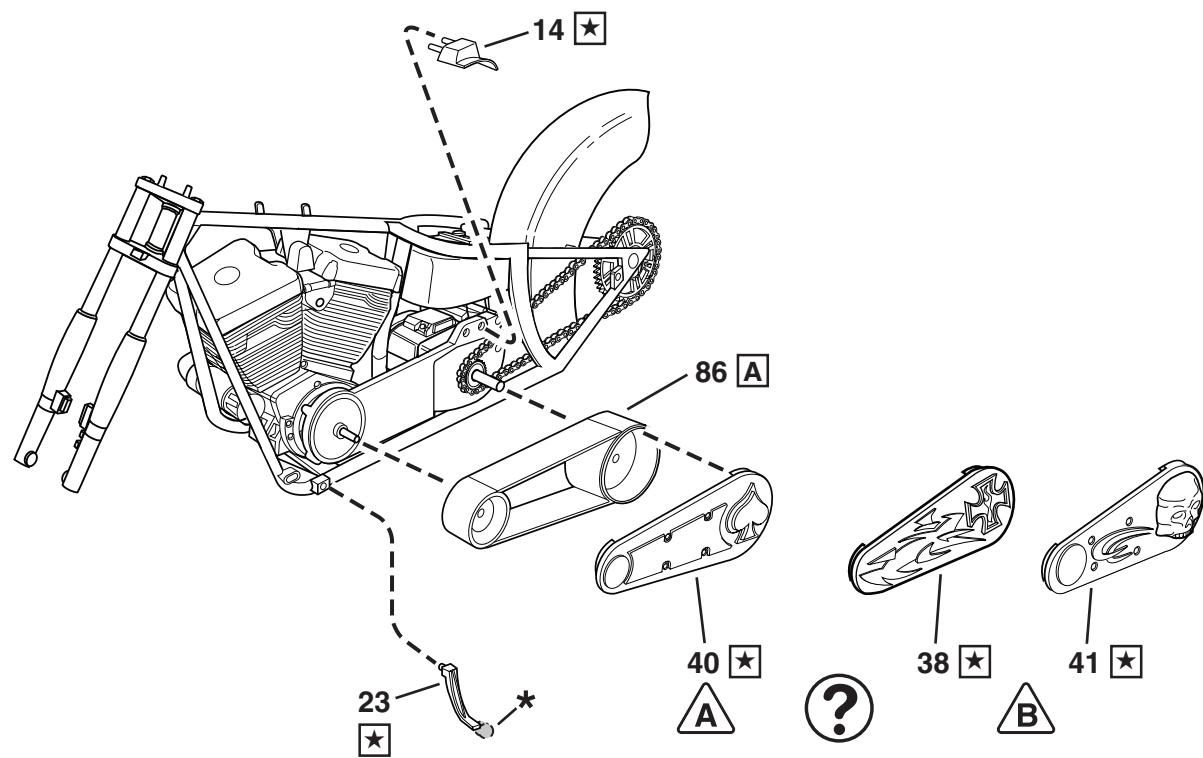
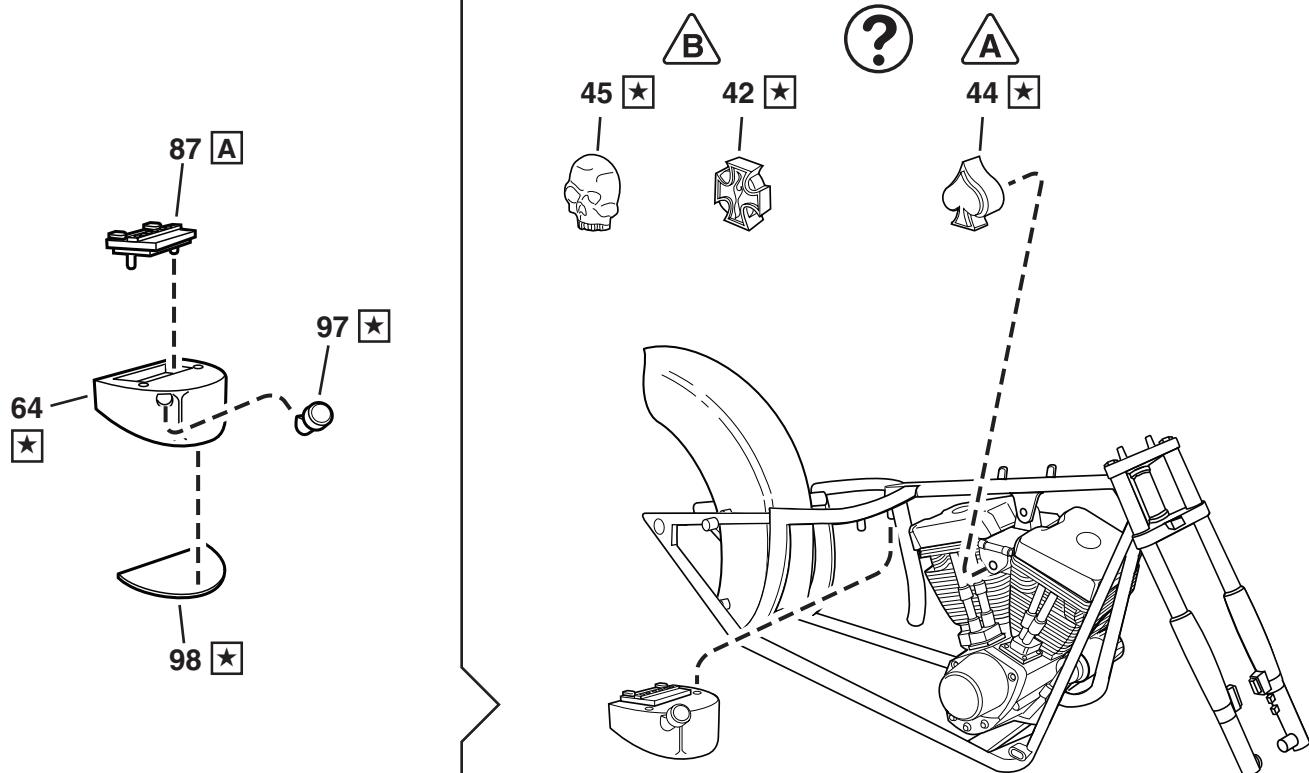


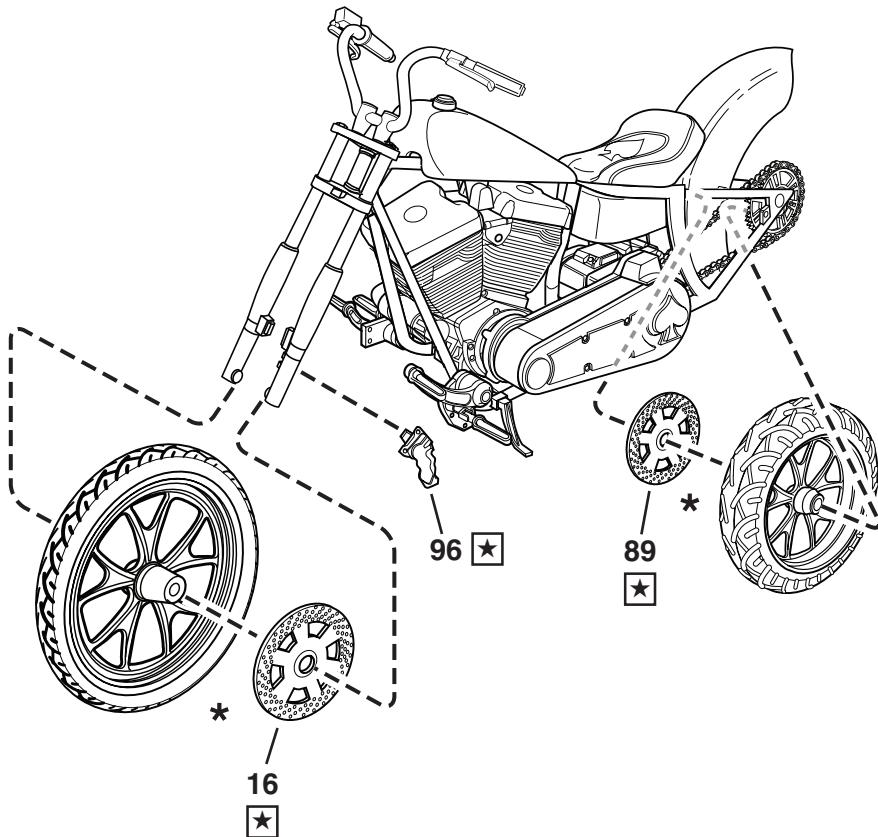
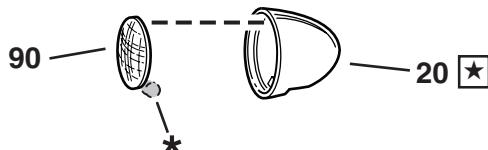
33 ★



31 ★



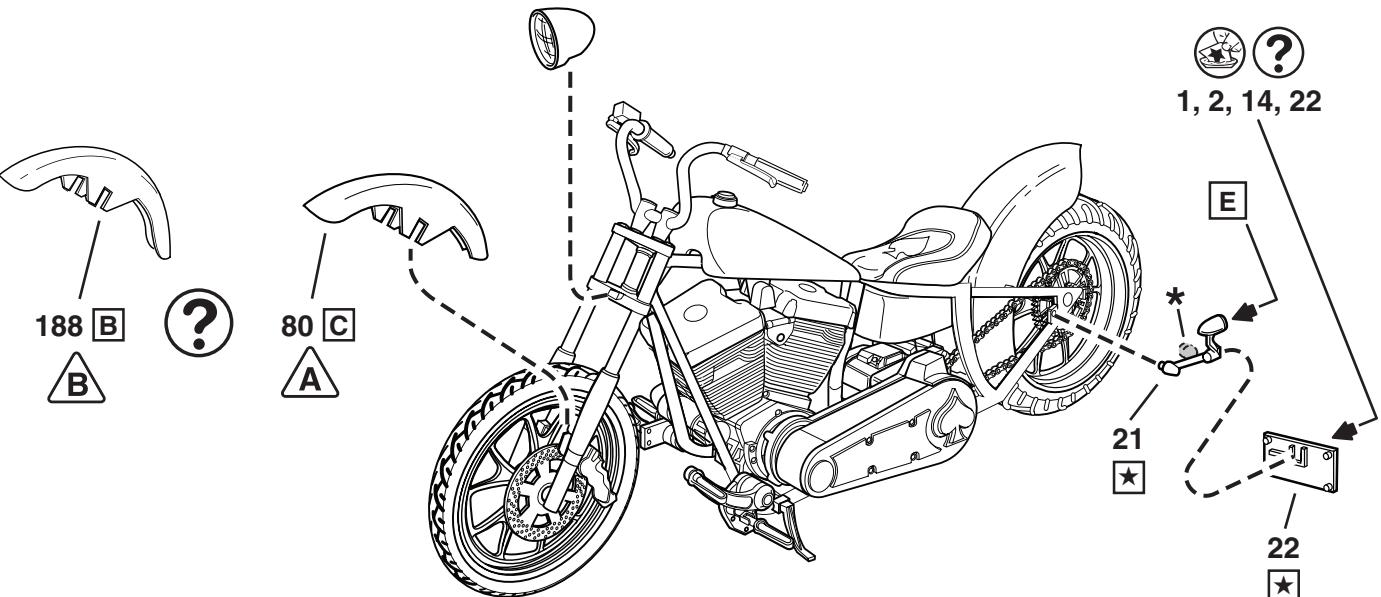
4

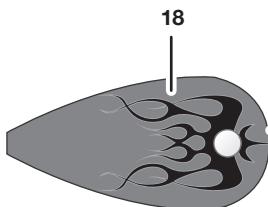
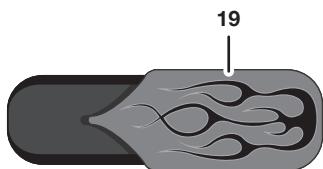
10**11**

NOTE: DO NOT DIP DECAL # 1, 2, 14, 22 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.

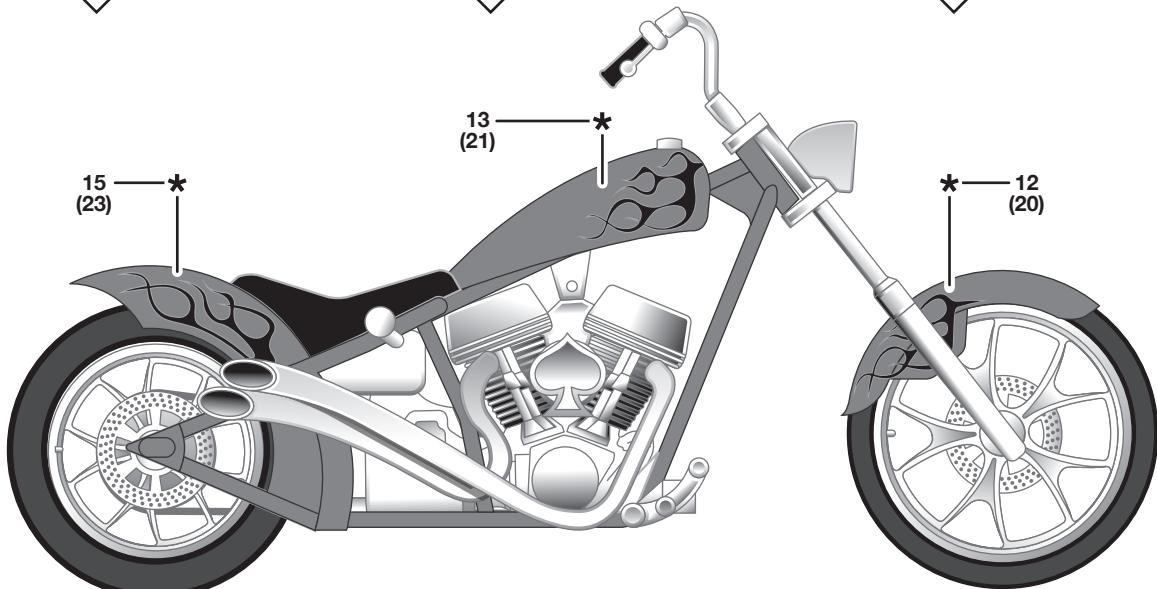
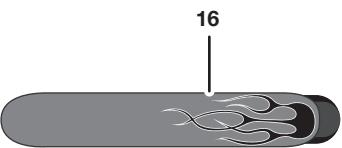
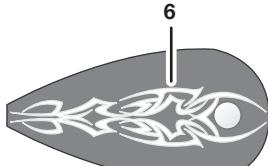
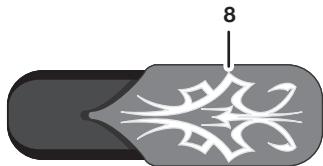
REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 1, 2, 14 ET 22. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.

NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 1, 2, 14, 22 EN AGUA. RECorte CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLanca PARA SUJETAR.

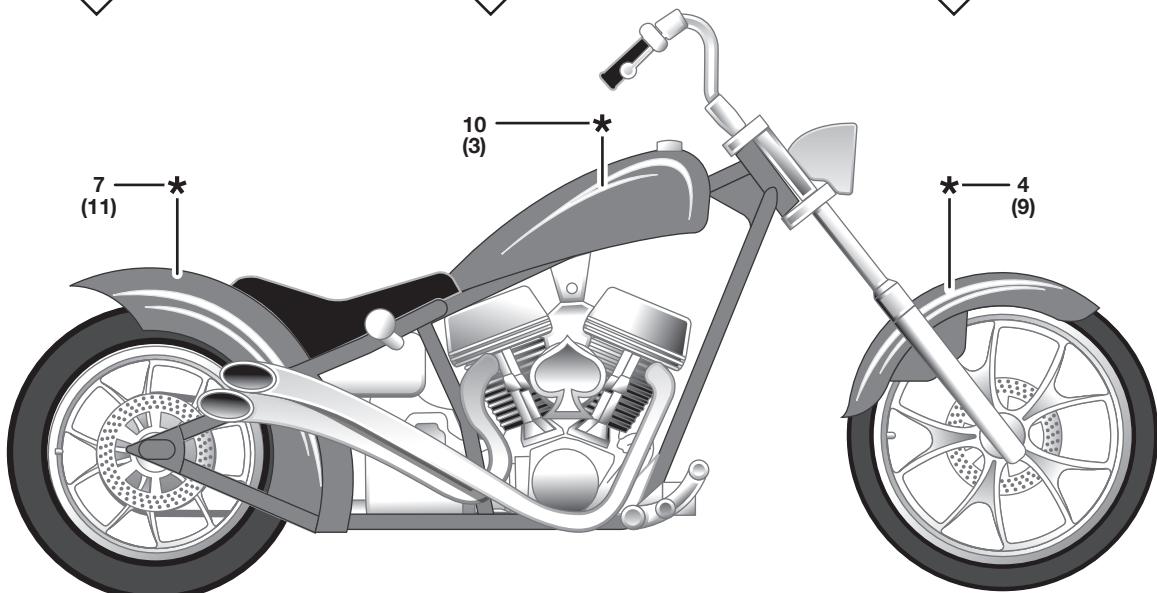
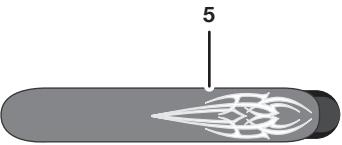


12**A C**

17

**?**

5



13